

**UNA PALABRA VALE MÁS QUE MIL IMÁGENES. LA IMPORTANCIA DE RECUPERAR
LA REFLEXIÓN LINGÜÍSTICA EN LAS AULAS DE LA ESCUELA SECUNDARIA****A WORD IS WORTH A THOUSAND IMAGES. THE IMPORTANCE OF RECOVERING
LINGUISTIC REFLECTION IN HIGH SCHOOL CLASSROOMS**

Angélica Vaninetti¹

Fecha de recepción: 30-08-2019.

Fecha de aceptación y versión final: 13-11-2019.

Resumen

En este artículo, presentaremos una experiencia áulica llevada a cabo con estudiantes de 5to. año de una escuela secundaria, ubicada en el Gran Buenos Aires, relacionada con la lectura comprensiva y crítica de una novela representativa del Naturalismo en la Argentina. Los estudiantes manifiestan serias dificultades a la hora de realizar una lectura que signifique inferir ideas a partir de contenidos implícitos o de comprender el significado de expresiones explícitas, en forma figurada o literal. Por tal motivo, planteamos una perspectiva de trabajo que intenta revitalizar el estudio de la palabra, desde un enfoque léxico-sintáctico y semántico, pues consideramos que este conocimiento es una herramienta imprescindible para encauzar el camino hacia la lectura connotativa. Sabemos que interpretar un texto implica descubrir las palabras clave y las oraciones nucleares que encierran información relevante. Sin dudas, esto requiere conocer los diversos recursos gramaticales que orientan al lector para que pueda realizar deducciones pertinentes. Sin embargo, el estudio reflexivo de estos recursos, entre ellos el de la palabra y sus caracterizaciones, se suele considerar una disciplina aislada, como si la composición léxico-sintáctica de un texto no orientara la actividad llevada a cabo por el lector. Por tal motivo, nuestro interés está puesto en inducir a los estudiantes hacia una reflexión comprometida sobre el uso de las diferentes clases de palabras y de las posibles combinaciones en las que participan, con el fin de que la transferencia de este conocimiento promueva la formación de lectores críticos de textos literarios y/o académicos.

Palabras clave: clases de palabras- reflexión gramatical- lectura comprensiva- lector crítico.

¹ Profesora de Enseñanza Secundaria, Normal y Especial en Letras, Universidad de Buenos Aires (UBA). Licenciada en Letras (UBA) y Doctora en Letras, Universidad del Salvador (USAL). Cuenta con una extensa trayectoria docente en el nivel secundario, superior universitario y no universitario. Profesora Titular de *Gramática I* y de *Lectura, Escritura y Oralidad I*, Profesora Interina de *Gramática II* en el I.S.P. “Dr. Joaquín V. González”. Profesora Titular de Lengua castellana en el I.E.S. en Lenguas Vivas “Juan R. Fernández”. Profesora Adjunta de *Seminario de Gramática Española* (USAL). Profesora de *Taller de Expresión Oral y Escrita* (COF, Facultad de Derecho. UNLZ, 2002-2010). Dictó la carrera de Reconversión Docente en el área de Lengua para la EGB de la Provincia de Buenos Aires (1998-2002). Expositora en numerosos congresos nacionales (Buenos Aires, Córdoba, San Luis) e internacionales (Leipzig, Chile, Ecuador). Integrante de equipos de investigación en las instituciones mencionadas. Domicilio: 14 de julio 3153, Lanús Oeste, Pcia. de Buenos Aires, República Argentina. Tel. celular: 1569525311. Correo electrónico: angevani@hotmail.com

Abstract

In this article, we will present an auric experience carried out with 5th graders. year of a high school, located in Greater Buenos Aires, related to the comprehensive and critical reading of a representative novel of Naturalism in Argentina. Students manifest serious difficulties in making a reading that means inferring ideas from implicit content or understanding the meaning of explicit expressions, figuratively or literally. For this reason, we propose a work perspective that tries to revitalize the study of the word, from a lexical-syntactic and semantic approach, since we consider that this knowledge is an essential tool to guide the path towards connotative reading. We know that interpreting a text implies discovering the key words and nuclear sentences that contain relevant information. Undoubtedly, this requires knowing the various grammar resources that guide the reader so that he can make pertinent deductions. However, the reflexive study of these resources, including that of the word and its characterizations, is usually considered an isolated discipline, as if the lexical-syntactic composition of a text does not guide the activity carried out by the reader. For this reason, our interest is in inducing students towards a committed reflection on the use of the different kinds of words and the possible combinations in which they participate, so that the transfer of this knowledge promotes the formation of Critical readers of literary and / or academic texts.

Keywords: word classes - grammatical reflection - comprehensive reading - critical reader.